

<p>0251 VS 52</p>		
-----------------------	---	---

EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)	2
EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)	3
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)	4
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)	5
EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)	6
EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)	7
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)	8
ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (lt)	9
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (lv)	10
EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)	11
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)	12
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)	13
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)	14
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)	15
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)	16
EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)	17
IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)	18



EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)

1. PSE with order designation: VS 52, internal product number: 0251
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Leather safety glove, Brand: STRONGHAND[®] See cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. The notified body Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, ID No.: 0403 has performed the EU type examination and issued EU type examination certificate No. 19A0019GTS01 on 21.02.2019.

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)

1. EPI réf. de commande: VS 52, code produit interne: 0251
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Gant de sécurité en cuir, Marque: STRONGHAND[®] voir illustration en couverture
5. mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. L'organisme notifié Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, n° d'identification : 0403 a procédé à l'examen de type CE et établi l'attestation d'examen de type CE n° 19A0019GTS01 le 21.02.2019.

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)

1. OOP objednacím označením: VS 52, interní číslo produktu: 0251
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Ochranné kožené rukavice, Značka: STRONGHAND[®] Zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Notifikované místo Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, ident. č.: 0403 provedlo přezkoušení typu dle EU a vydalo certifikát EU o přezkoušení typu 19A0019GTS01 dne 21.02.2019.

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 11.08.2020



i. V. Michael Ebeling

EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: VS 52, internt produktnummer: 0251
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring:
HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: Beskyttelsehandsker af læder, Mærke: STRONGHAND[®]
Afbildning, se titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. Den bemyndigede instans Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b,
FI-00250 Helsinki - Finland, identifikationsnr.: 0403 har udført en EU-typeafprøvning og
udstedt EU-typeafprøvningsattest nr 19A0019GTS01 den 21.02.2019.

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)

1. IKV tellimistähisega VS 52, sisemine tootenumber: 0251
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Nahast kaitsekindad, Mark: STRONGHAND[®] Joonist vaadake ümbrislehel
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Teavitatud asutus Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, tunnusnumber: 0403 4 viis läbi EÜ tüübikatse ja andis 21.02.2019 välja EÜ tüübikinnitustunnistuse 19A0019GTS01.

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)

1. PSA tuotenumero: VS 52, Sisäinen tuotenumero: 0251
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Nahkainen suojakäsine, Merkki STRONGHAND[®] Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Ilmoitettu elin Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki Finland, yritystunnus: 0403 on suorittanut EU-tyyppikokeen ja myöntänyt 21.02.2019 EU-tyyppikoetodistuksen no. 19A0019GTS01.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (It)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: VS 52, vidinis gaminio numeris: 0251
 2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
 3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
 4. Deklaracijos dalykas: odinės apsauginės pirštinės, žyma: STRONGHAND[®] pav. žr. ituliniame lape.
 5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
 6. Taikyti darnieji standartai: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
 7. Notifikuotoji įstaiga Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, kodas: 0403 atliko ES tipo bandymą ir ES tipo sertifikatą Nr. 19A0019GTS01 (data) 21.02.2019 išdavė.
- Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (Iv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: VS 52, iekšējais izstrādājuma numurs: 0251
2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
4. Atbilstības objekts: Aizsargcimdi no ādas, marka: STRONGHAND[®] Attēlu skatiet titullapā
5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
6. Izmantotās saskaņotās normas: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Ziņošanas vietā Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, identifikācijas nr.: 0403 ir veikta ES modeļa pārbaude un 21.02.2019. ir izdots ES modeļa pārbaudes apliecinājums nr. 19A0019GTS01.

Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)

1. PBM met productnaam: VS 52, intern productnummer: 0251
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: Beschermende handschoen van leer, merk: STRONGHAND[®]
Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. De aangemelde instantie Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, nr.: 0403 heeft het EU- typeonderzoek verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr 19A0019GTS01 op 21.02.2019 afgegeven.

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: VS 52, wewnętrzny numer produktu: 0251
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent:
HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: rękawice ochronne ze skóry, Znak towarowy: STRONGHAND[®] patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Jednostka notyfikowana Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, nr ident.: 0403 przeprowadziła kontrolę badania typu UE i wystawiła zaświadczenie o kontroli badania typu nr 19A0019GTS01 w dniu 21.02.2019.

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)

1. EIP cu codul de comandă: VS 52, numărul intern al produsului: 0251
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.,
Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este
producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Mănușă de protecție din piele, marcă: STRONGHAND® figură, a se
vedea pagina de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Organismul notificat Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-
00250 Helsinki - Finland, nr. de identificare: 0403 a efectuat examinarea UE de tip și a
eliberat certificatul de examinare UE de tip nr. 19A0019GTS01 la 21.02.2019.

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz
i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)

1. OOP s objednávkovým označením: VS 52, interné číslo výrobku: 0251
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: Ochranné rukavice z kože, Značka: STRONGHAND[®] Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Notifikovaný orgán Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland, ID číslo: 0403 vykonal typovú skúšku EÚ a dňa 21.02.2019 vystavil osvedčenie o typovej skúške č. 19A0019GTS01.

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 11.08.2020



i. V. Michael Ebeling

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)

1. DPI con denominazione per l'ordine; VS 52, codice interno prodotto: 0251
2. Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Germania
3. La sola responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità è del Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, v. 2.
4. Oggetto della dichiarazione: Guanti di protezione in pelle, marchio: STRONGHAND® per la figura vedere la copertina.
5. L'oggetto indicato al punto 4. è conforme alla direttiva 2016/425/UE (DPI),
6. Norme armonizzate applicate: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. L'organismo accreditato: Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland N° id.: 0403 ha effettuato la prova d'esame del tipo e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo N° 19A0019GTS01, 21.02.2019.

Firmato per e in nome di: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)

1. EPI con designación de pedido VS 52, número interno del producto: 0251
2. Fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Alemania
3. La responsabilidad exclusiva de la emisión de esta declaración de conformidad recae en el fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, vease 2.
4. Objeto de la declaración: Guante de protección de cuero, Marca: STRONGHAND[®] Ver ilustración de la portada.
5. El objeto designado bajo el n.º 4 es conforme a la regulación 2016/425/EU (PPE),
6. Normas armonizadas utilizadas: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. El organismo notificado Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finland ID N.º: 0403 ha realizado el examen de tipo UE y ha emitido un certificado de tipo UE N.º 19A0019GTS01 con fecha 21.02.2019.

Firmado por y en nombre de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling

IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)

1. OVO z oznako naročila: VS 52, interna številka izdelka: 0251
2. Proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemčija
3. Izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, glejte 2. točko.
4. Predmet izjave: Zaščitne rokavice iz usnja, blagovna znamka: STRONGHAND[®]. Za sliko glejte naslovnico.
5. Predmet, naveden v 4. točki, je skladen z uredbo 2016/425/EU (OVO).
6. Uporabljeni harmonizirani standardi: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Priglašeni organ Finnish Institute of Occupational Health, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki - Finnland ID-št.: 0403, je izvedel tipski preskus EU in izdal certifikat o tipskem preskusu EU s št. 19A0019GTS01 dne 21.02.2019.

Podpisano za in v imenu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 11.08.2020



i.V. Michael Ebeling